



## **ZAŁĄCZNIK NR 1e do SWZ**

### **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**na wykonanie usługi przetworzenia do postaci cyfrowej (digitalizacji) materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (PZGiK) w zakresie materiałów wielkoformatowych (zarysów pomiarowych).**

#### **I. Dane formalno-organizacyjne**

##### **1. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest wykonanie usługi przetworzenia do postaci cyfrowej (digitalizacji) materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (PZGiK) w postaci zarysów pomiarowych.

Dla celów niniejszego zamówienia przez przetworzenie do postaci cyfrowej (digitalizację) dokumentacji państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego rozumie się:

- 1.1. digitalizację dokumentacji zasobu,
- 1.2. odpowiednie nazewnictwo plików,
- 1.3. uporządkowanie przetworzonych do postaci cyfrowej materiałów zasobu w repozytorium materiałów zasobu,
- 1.4. podpisanie każdego dokumentu w postaci elektronicznej do bazy PZGiK i uzupełnienie metadanych dla poszczególnych plików,
- 1.5. utworzenie zasięgów dla wybranych dokumentów,
- 1.6. sporządzenie operatu technicznego z wykonanej pracy.

##### **2. Zgodność z obowiązującymi przepisami prawa**

Dostarczone opracowanie musi być zgodne z następującymi aktami prawa:

- Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2023 r., poz. 1752 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 2 kwietnia 2021 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. z 2021 r., poz. 820 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 15 października 2012 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych (Dz.U. z 2012 r., poz. 1247 z późn. zm.)



- Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 6 lipca 2021 r. w sprawie osnów geodezyjnych, grawimetrycznych i magnetycznych (Dz.U. z 2021 r., poz. 1341)
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 27 lipca 2021 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (Dz.U. z 2024 r., poz. 219)
- Rozporządzenie Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 22 grudnia 2011 r. w sprawie rodzajów materiałów geodezyjnych i kartograficznych, które podlegają ochronie zgodnie z przepisami o ochronie informacji niejawnych (Dz.U. z 2011 r., Nr 299, poz. 1772)
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 lipca 2001 r. w sprawie klasyfikowania, kwalifikowania i porządkowania materiałów wyłączanych z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. z 2001 r., Nr 74, poz. 796)
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 18 sierpnia 2020 r. w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowywania i przekazywania wyników tych pomiarów do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. z 2022 r., poz. 1670)
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 12 lipca 2001 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu założenia i prowadzenia krajowego systemu informacji o terenie (Dz.U. z 2001 r., Nr 80, poz. 866)
- Ustawa z dnia 27 lipca 2001 r. o ochronie baz danych (Dz.U. z 2021 r., poz. 386)
- Ustawa z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. z 2023 r., poz. 57 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (Dz.U. z 2017 r., poz. 2247)
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/we (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) - RODO



- Ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r., poz.1781)
- Ustawa z 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (Dz.U. z 2021 r., poz. 1797 z późn. zm.)

### 3. Słownik pojęć i wykaz skrótów

Pojęcie / skrót	Opis
PZGiK	Powiatowy zasób geodezyjny i kartograficzny
Ustawa	Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne
Rozporządzenie	Rozporządzenie Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 2 kwietnia 2021 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego
PODGiK	Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej z siedzibą w Poznaniu
Ewidencja materiałów zasobu	Ewidencja materiałów PZGiK
Digitalizacja	Przetworzenie materiałów i dokumentów zasobu z postaci analogowej (papier, folia, karton i inne) do postaci cyfrowej
OPZ	Opis Przedmiotu Zamówienia
Repozytorium	Repozytorium materiałów zasobu
Dni robocze	Dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy

### 4. Załączniki

Załącznik 1 do Opisu Przedmiotu Zamówienia: Szczegółowe informacje o przedmiocie opracowania w zakresie zarysów pomiarowych

Załącznik 2 do Opisu Przedmiotu Zamówienia: Szczegółowe informacje w zakresie hierarchicznej struktury repozytorium materiałów zasobu.

### 5. Ogólna charakterystyka obiektów

Województwo: wielkopolskie

Powiat: poznański

TERYT: 3021

Obowiązujący układ współrzędnych: PL-2000 (strefa 6).

Obecnie użytkowane oprogramowanie:

5.1. ewidencja materiałów PZGiK – GEO INFO 7 Ośrodek, wersja 24.4.5.0 (na dzień 13 grudnia 2024



r.)

5.2. dedykowana aplikacja internetowa i.Zasob.

## **6. Termin wykonania**

Termin realizacji przedmiotu zamówienia: 5 tygodni od dnia podpisania umowy.

## **7. Dziennik Roboty**

Wykonawca jest zobligowany do prowadzenia Dziennika Roboty, w którym potwierdzane będą istotne czynności dokonywane przez upoważnione osoby w trakcie wykonywania roboty, w tym w szczególności wszystkie uzgodnienia dokonywane w kwestiach nierozstrzygniętych w Umowie i OPZ. Dziennik Roboty będzie prowadzony w formie elektronicznej. Wpisy do niego mogą przyjmować postać załączników regulujących poszczególne kwestie. Załącznikiem do Dziennika Roboty jest w szczególności protokół wydania materiałów.

Przy prowadzeniu Dziennika Roboty zastosowanie znajdują przepisy ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne w zakresie podpisu zaufanego oraz przepisy ustawy z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej w zakresie podpisu elektronicznego z użyciem certyfikatu kwalifikowanego.

Dziennik Roboty stanowi załącznik do operatu technicznego sporządzonego na zakończenie zadania.

## **8. Wersja testowa wybranych dokumentów**

W protokole wydania, o którym mowa w pkt II.1. niniejszego OPZ, zostanie umieszczona lista dokumentów wybranych spośród przekazanej dokumentacji do przygotowania wersji testowej celem sprawdzenia poprawności wykonania zadania. Wykonawca, w terminie 3 dni roboczych od dnia wydania materiałów, przygotuje do akceptacji wersję testową dokumentów wskazanych w protokole wydania. Wykonawca prześle Zamawiającemu wersję testową wskazanych dokumentów w protokole FTP, informując jednocześnie Zamawiającego o tym przekazaniu poprzez skrzynkę podawczą e-puap /PODGiKPoznan/ESP Sekretariat lub drogą e-mailową na adres: kancelaria@podgik.powiat.poznan.pl.

Zamawiający w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania wersji testowej wskazanych dokumentów prześle informację o akceptacji przedstawionych materiałów – przedmiotowa informacja stanowić będzie załącznik do Dziennika Roboty. W przypadku zastrzeżeń do wersji



testowej wskazanych dokumentów, Wykonawca w terminie 3 dni roboczych od dnia doręczenia mu zastrzeżeń przekaże skorygowaną wersję testową wskazanych dokumentów do ponownej akceptacji w tym samym trybie, w jakim przekazywał wersję testową do pierwszej akceptacji.

## **II. Postępowanie z dokumentacją**

### **1. Zasady ogólne**

Wydanie materiałów jest potwierdzane protokołem wydania.

Wykonawca zapewnia odpowiednie pojemniki (kartony, sztywne plastikowe skrzynki, itp.) do transportu materiałów. Pojemniki nie mogą powodować uszkodzeń udostępnionej dokumentacji. Dokumentacja będzie wydawana w sposób niezakłócający pracy Zamawiającego, w uzgodnieniu z Wykonawcą. Uzgodnienie musi zostać dokonane w Dzienniku Roboty.

Wykonawca zrealizuje zamówienie we własnej siedzibie przy użyciu należącego do Wykonawcy sprzętu, oprogramowania i innych materiałów niezbędnych do prawidłowego wykonania zadania oraz dedykowanej aplikacji internetowej i.Zasob, udostępnionej przez Zamawiającego. Dostęp do aplikacji odbywać się będzie poprzez indywidualne loginy i hasła udostępnione Wykonawcy.

Lista osób upoważnionych przez Wykonawcę do pracy w udostępnionej aplikacji stanowić będzie załącznik do Dziennika Roboty.

Każde upoważnienie zawierać musi co najmniej:

- 1.1. datę wystawienia,
- 1.2. dane Wykonawcy,
- 1.3. imię i nazwisko osoby upoważnionej przez Wykonawcę,
- 1.4. okres, na jaki zostało wydane upoważnienie,
- 1.5. zakres czynności,
- 1.6. podpis osoby, która zgodnie z prawem może reprezentować Wykonawcę.

Wykonawca otrzyma dla każdej upoważnionej przez siebie osoby indywidualny login i hasło do dedykowanej aplikacji. Za udostępnione loginy i hasła odpowiada Wykonawca.

Wykonawca jest zobowiązany zawiadomić Zamawiającego o każdym wydanym i cofniętym upoważnieniu, niezwłocznie po jego wydaniu lub cofnięciu. W przypadku nie zawiadomienia Zamawiającego o cofnięciu upoważnienia, odpowiedzialność za ewentualne naruszenia przepisów o związanych z ochroną danych, w tym w szczególności danych osobowych przez osobę, której cofnięto upoważnienie i nie powiadomiono o tym fakcie Zamawiającego, obciąża Wykonawcę.



W przypadku usunięcia z bazy danych PZGiK podpiętych tam wcześniej dokumentów, o których mowa

w pkt II.5 OPZ oraz usunięcia lub zmiany metadanych tych dokumentów, Wykonawca jest zobowiązany do nieodpłatnej naprawy wyrządzonej szkody w terminie i na zasadach określonych przez Zamawiającego.

## **2. Współpraca w zakresie zapotrzebowania na kopie wydanych materiałów do bieżącego działania PODGiK**

Na e-mailowe zgłoszenie Zamawiającego, Wykonawca prześle skany dokumentów wskazanych przez Zamawiającego (które zostały wydane dla celów wykonania cyfryzacji) na wskazany przez Zamawiającego adres FTP w terminie 2 dni roboczych od dnia dokonania zgłoszenia. Zgłoszenia mogą dotyczyć w szczególności: udostępniania materiałów zasobu dla potrzeb prac geodezyjnych, realizacji wniosków o udostępnienie kopii materiałów PZGiK oraz kompletowania dokumentacji do prowadzonych spraw. Wykonawca każdorazowo zawiadomi e-mailowo Zamawiającego o fakcie przesłania skanów w protokole FTP. Ze względu na fakt, że przetwarzane dokumenty zawierają dane osobowe, niedopuszczalne jest przekazywanie ich elektronicznych kopii drogą e-mailową.

## **3. Ochrona kompletności, integralności i właściwego stanu udostępnionych materiałów PZGiK**

Od chwili pobrania materiałów z PODGiK do ich zwrotu, Wykonawca odpowiada za bezpieczeństwo i integralność uzyskanych materiałów oraz zapewnia należyłą ochronę wydanych oryginałom materiałów PZGiK zarówno w czasie transportu, jak i w siedzibie Wykonawcy, w szczególności przed zagubieniem i zniszczeniem (całości lub jakiegokolwiek części), w tym zalaniem i pożarem. Wykonawca zabezpiecza materiały przed dostępem osób nieupoważnionych i nieuprawnioną zmianą ich zawartości oraz przed wykorzystaniem niezgodnie z celem, do którego zostały wydane.

Wykonawca zapewni takie warunki i środki, które nie tylko nie doprowadzą do zniszczenia powierzonej dokumentacji, lecz również nie spowodują pogorszenia jej stanu, w tym odpowiednią temperaturę i wilgotność pomieszczeń, w których powierzona dokumentacja będzie przechowywana oraz poddawana digitalizacji.

Wykonawca w szczególności odpowiada za niepogorszenie stanu dokumentacji podczas przetwarzania do postaci cyfrowej.

Zakres ochrony związany z ochroną danych osobowych regulują zapisy umowy.

### **III. Technologia wykonania przetworzenia dokumentacji do postaci cyfrowej**

#### **1. Digitalizacja dokumentacji zasobu**

Digitalizacja udostępnionych materiałów odbywać się będzie w siedzibie Wykonawcy, przy użyciu należącego do Wykonawcy sprzętu, oprogramowania oraz innych materiałów niezbędnych do prawidłowej realizacji zamówienia. Wykonawca zapewni takie metody skanowania i wykorzystanie takiego sprzętu skanującego, które zagwarantują jakość i czytelność zdigitalizowanych dokumentów, nie gorszą niż w oryginałach. Stan udostępnionej dokumentacji nie może ulec pogorszeniu w wyniku działań podjętych przez Wykonawcę.

Wykonawca zdigitalizuje dokumenty do formatu JPG.

Wykonawca przeprowadzi digitalizację przy zastosowaniu rozdzielczości natywnej (nie interpolowanej), zapewniającej czytelność kopii taką samą jak oryginału. Wymagana rozdzielczość to 300 dpi. Jeśli wskazana rozdzielczość nie zapewni dostatecznej czytelności przetworzonych dokumentów, Wykonawca uzgodni z Zamawiającym rozdzielczość dostosowaną do szczególnych rodzajów dokumentów. Uzgodnienie przyjmie postać wpisu w Dzienniku Roboty. Obligatoryjne jest dostosowanie wymiarów skanu do wymiarów niestandardizowanych formatów bez skanowania zbędnego białego tła. Wymogiem obligatoryjnym jest również zachowanie proporcji wymiarów i brak zniekształceń i deformacji. Dokumenty zawierające istotne elementy treści wyróżnione w kolorze muszą zostać scyfryzowane z zachowaniem oryginalnych kolorów. Digitalizacja obejmuje cały dokument źródłowy wraz z identyfikatorem materiału zasobu (bez obcięć). Cyfrowa postać dokumentu nie może być jego częścią ani połączeniem kilku takich części. Dokumenty uszkodzone (podarte, pogięte itp.) muszą zostać przygotowane do skanowania w sposób, który nie doprowadzi do ich zniszczenia przy przetwarzaniu (np. podklejenie oryginału, wykonanie kserokopii, skanowanie na skanerze płaskim). Szczególną uwagę należy zwrócić na kopiowanie dokumentów wypłowiałych, mało kontrastowych, z ciemnym tłem np. sporządzonych jasnym ołówkiem.

W celu zapewnienia prawidłowej ostrości przetwarzanego dokumentu przezroczyste oryginały należy zdigitalizować na białym podkładzie.

Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za przypadki zniszczenia dokumentów podczas realizacji zamówienia i jest zobowiązany do naprawienia powstałych uszkodzeń, przywrócenia





czytelności dokumentów na własny koszt w sposób uzgodniony z Zamawiającym.

Wymagane jest zachowanie jednolitej jakości digitalizacji dla całego zadania. Pogorszenie jakości digitalizacji uniemożliwiające lub utrudniające odczytanie, stanowi podstawę do żądania przez Zamawiającego powtórzenia czynności.

## **2. Odpowiednie nazewnictwo plików**

Nazwa każdego pliku przyjmuje postać identyfikatora materiału zasobu nadanego przez Zamawiającego (P.3021.RRRR.N) poszerzonego o dodatkowy element wskazujący na numer kolejny pliku (operaty techniczne do których odnoszą się zarysy pomiarowe zostały wcześniej zdigitalizowane przez Zamawiającego) wraz z oznaczeniem zarysu pomiarowego „\_001\_zp, \_002\_zp, ..., \_nnn\_zp” przykładowo pliki z przetworzonymi do postaci cyfrowej zarysami pomiarowymi o numerze identyfikacyjnym P.3021.1994.335 (taki numer identyfikacyjny znajduje się w Załączniku 1 do OPZ) przyjmą postać: P.3021.1994.335\_014\_zp, P.3021.1994.335\_015\_zp, ..., P.3021.1994.335\_019\_zp. Najwyższe wykorzystane numery plików zawiera Załącznik 1 do OPZ. W przypadku gdy na jednym zarysie pomiarowym znajduje się więcej identyfikatorów materiału zasobu, plik należy powielić i nazwać analogicznie dla drugiego i kolejnego identyfikatora.

## **3. Uporządkowanie przetworzonych do postaci cyfrowej materiałów zasobu w repozytorium materiałów zasobu**

Hierarchiczną strukturę repozytorium materiałów zasobu zawiera Załącznik 2 do niniejszego OPZ.

## **4. Podpięcie każdego dokumentu w postaci elektronicznej do bazy PZGiK oraz uzupełnienie metadanych dla poszczególnych plików**

Dedykowana do wykonania przedmiotowego zdania aplikacja i.Zasob wymaga wyłącznie dostępu do sieci internetowej.

W aplikacji i.Zasob na jednym materiale zasobu (jednym operacie) może pracować równocześnie tylko jedna osoba.

Dla każdego dokumentu w postaci elektronicznej (Wykonawca uzupełnia wymagane metadane w dedykowanej aplikacji, która zapewnia podpięcie każdego dokumentu w postaci elektronicznej do bazy PZGiK. Dla każdego pliku wymagane jest uzupełnienie następujących metadanych:

4.1. Opis – w każdym przypadku „Zarys pomiarowy”,

4.2. Rodzaj pliku – w każdym przypadku „szkic polowy/zbiór szkiców polowych”,





4.3. Numer identyfikacyjny pliku – numer identyfikacyjny pliku w materiale, wymagany przez system, unikalny dla każdego pliku,

4.4. Plik – ścieżka dostępu do dokumentu (pliku) w repozytorium materiałów zasobu.

W przypadku gdy na jednym zarysie pomiarowym znajduje się więcej identyfikatorów materiału zasobu, plik należy powielić i analogicznie podpiąć dla drugiego i kolejnego identyfikatora.

Do realizacji ww. czynności dopuszcza się wykorzystanie oprogramowania Geo-Info Mapa.

Wówczas Zamawiający wykonuje eksport GOSZZG (zasięg zasobu geodezyjnego) operatu technicznego do formatu GIV i przekazuje go Wykonawcy na dedykowany adres FTP. Wykonawca importuje przesłany plik GIV do programu Geo-Info Mapa. Wykonawca w programie Geo-Info Mapa podpiną pliki i uzupełnia wymagane metadane dla poszczególnych plików (z wyłączeniem utworzenia zasięgów dla wskazanych w załącznikach rodzajów dokumentów). Wykonawca przekazuje eksport pliku GIV Zamawiającemu z wykorzystaniem protokołu FTP. Zamawiający dokonuje importu pliku GIV do bazy danych PODGiK. Zasięgi wykonawca tworzy w aplikacji i.Zasób.

Przed przystąpieniem do realizacji umowy Wykonawca ma obowiązek poinformować Zamawiającego o wykorzystaniu tej technologii i dokonuje odpowiedniego wpisu do Dziennika roboty. Wszelkie koszty i inne skutki związane z wykorzystaną technologią ponosi Wykonawca i w żadnych warunkach nie podlegają one przeniesieniu na Zamawiającego.

## **5. Utworzenie zasięgów dla wybranych dokumentów**

Odrębnie dla każdego dokumentu (pliku) zostanie stworzony nowy obiekt „Zasięg zasobu geodezyjnego” (jeden zarys pomiarowy = jeden zasięg). Obiekt „Zasięg zasobu geodezyjnego” ma zawierać zasięg zarysu pomiarowego z buforem nie większym niż 5 m.

## **IV. Zwrot dokumentacji**

Zwrot materiałów jest potwierdzany protokołem zwrotu.

Zwrotowi podlegają wszystkie wydane materiały.

Wykonawca jest zobligowany do zwrotu dokumentacji, uporządkowanej zgodnie ze stanem w jakim została wydana. Zwrot dokumentacji następuje w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, nie później niż w dniu złożenia zawiadomienia o przekazaniu przedmiotu umowy do kontroli.



## **V. Kompletowanie dokumentacji technicznej**

### **1. Zawartość dokumentacji technicznej**

W skład dokumentacji technicznej niezbędnej do dokonania odbioru wchodzi:

1.1. operat techniczny,

1.2. dokumentacja przygotowana do zasilenia repozytorium materiałów zasobu:

1.2.1. katalogi o nazwach P.3021.RRRR.N zawierające pliki dokumentów, zgodnie z załącznikiem 1 do OPZ.

### **2. Operat techniczny**

Operat techniczny wyłącznie w postaci elektronicznej zawiera co najmniej:

2.1. sprawozdanie techniczne zawierające informacje o zakresie wykonanych prac,

2.2. oryginał Dziennika Roboty wraz z załącznikami, jeśli takowe zostały sporządzone w toku prac,

2.3. inne dokumenty wynikające z przepisów prawa i uzgodnień dokonanych pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą.

Operat techniczny podpisuje kierownik prac. Do podpisu elektronicznego, zastosowanie znajdują wyłącznie przepisy ustawy z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej w zakresie podpisu elektronicznego z użyciem certyfikatu kwalifikowanego.

### **3. Dokumentacja przygotowana do zasilenia repozytorium materiałów zasobu**

Dokumentacja przygotowana do zasilenia repozytorium jest przekazywana w protokole FTP.

Adres FTP dedykowany do przekazywania dokumentacji w ramach realizacji niniejszego zadania wskaże Zamawiający w postaci wpisu do Dziennika.

Uwaga: Zamawiający wyklucza stosowanie przez Wykonawcę rozwiązań niezgodnych z OPZ. Każde odstępstwo od OPZ wymaga pisemnego uzgodnienia z Zamawiającym.

Poznań, 13 grudnia 2024 r.

Opis Przedmiotu Zamówienia opracowała:

Anna Juskiewicz

Przy udziale:

Gabrieli Szalińskiej, Martyny Kulupy,

Szymona Dembinskiego



POWIATOWY OŚRODEK  
DOKUMENTACJI GEODEZYJNEJ  
I KARTOGRAFICZNEJ



Zatwierdził:

